



COLUMPIO DE TABLA ALTALENA

(ES)

COLUMPIO DE TABLA

Instrucciones de uso

(PT)

BALOÇO

Manual de instruções

(DE) (AT) (CH)

BRETTSCHAUKEL

Gebrauchsanweisung

(IT) (MT)

ALTALENA

Istruzioni d'uso

(GB) (MT)

SWING

Instructions for use



IAN 327462_1904



ES

Instrucciones de uso 4 - 10

IT **MT**

Istruzioni d'uso 11 - 17

PT

Manual de instruções 18 - 24

GB **MT**

Instructions for use 25 - 30

DE **AT** **CH**

Gebrauchsanweisung 31 - 37

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance del suministro

1 columpio de tabla

1 instrucciones de uso

Datos técnicos



Carga máxima del artículo: 100 kg



Fecha de fabricación (mes/año):

11/2019

Uso adecuado

El artículo ha sido diseñado para uso privado, para niños mayores de 36 meses. El artículo no debe utilizarse en instalaciones públicas como plazas de juegos, escuelas, etc.



Indicaciones de seguridad

- Advertencia. No apto para niños menores de 36 meses. ¡Peligro de estrangulamiento derivado de la cuerda!
- Los niños deberán jugar con el artículo únicamente bajo la vigilancia de personas adultas.
- Advertencia ¡De uso exclusivamente doméstico!

¡Peligro de lesiones!

- ¡Advertencia! Edad mínima del usuario: ¡3 años!
- ¡Advertencia! Peso máximo del usuario: ¡100 kg!
- El artículo debe ser empleado por una sola persona a la vez.
- Tenga cuidado de que su hijo no lleve puesto ningún casco o ropa con cordeles mientras usa el artículo, ya que estos podrían enredarse y lesionar al niño.
- No saltar del artículo mientras esté balanceándose. No bajarse del artículo hasta que se haya parado.
- Tenga en cuenta que el artículo puede calentarse en caso de radiación solar fuerte.
- Tenga cuidado de que haya espacio suficiente respecto a objetos y otras personas para que nadie pueda sufrir lesiones.

¡Prevención de daños personales y materiales!

- El artículo ha sido diseñado para el uso en exteriores.
- El montaje siempre deberá realizarlo un adulto.
- Instale el columpio únicamente de la forma descrita en estas instrucciones; otros métodos de fijación pueden dañar la cuerda o el elemento de fijación.
- El columpio debe montarse únicamente en instalaciones con una estabilidad suficiente (estructuras macizas de madera, estructuras de metal o techos de hormigón).
- Emplee material de fijación adecuado para el montaje en estructuras de madera y metal, así como en techos de hormigón (véase Montaje del columpio).
- En el caso de fijación en estructuras o vigas de madera, el gancho de fijación debe introducirse completamente en la madera y asegurarse con una tuerca por arriba.
- Fije el columpio dejando suficiente espacio respecto a otros objetos para que nadie pueda sufrir lesiones. Tenga en cuenta para ello el radio que alcanza el columpio al balancearse.

- El columpio no debe colocarse cerca de escaleras.
- Tenga cuidado de que en el área del columpio no haya objetos duros o angulosos.
- El artículo debería tener una distancia de seguridad adecuada de al menos 2 m respecto a edificios, escaleras, vallas, muros, aguas, ramas salientes, tendederos de ropa, líneas eléctricas y otros obstáculos.
- No fije el columpio sobre hormigón, asfalto u otras superficies duras.
- ¡Advertencia! Entre el asiento del columpio y el suelo debe existir una distancia de al menos 35 cm.
- Una persona adulta deberá comprobar la estabilidad tras el montaje.
- No está permitido realizar modificaciones técnicas al artículo.

¡Peligro derivado del desgaste!

- Compruebe antes de cada uso que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados y vuelva a apretarlos si es necesario.
- Personas adultas deberán comprobar la fijación de las cuerdas, ganchos y anillas antes del uso para evitar que se produzcan lesiones debido a piezas defectuosas. No está permitido seguir usando el artículo si el elemento de fijación del columpio está quebradizo y el metal interior está a la vista.
- Antes de cada uso deberá comprobarse si los asientos, las cadenas, las cuerdas y los demás accesorios presentan signos de desgaste.

Montaje del columpio

Sugerencias

Fije el columpio solamente en instalaciones en las que pueda garantizar una estabilidad suficiente con absoluta seguridad. Utilice para el montaje tornillos de gancho fuertes de mínimo 10 mm con una curvatura de al menos 540° o que estén completamente cerrados, para evitar que se suelte de manera inadvertida. En vigas de madera, la fijación debe pasar completamente a través de la madera y asegurarse con una tuerca desde arriba para alcanzar una conexión suficientemente segura.

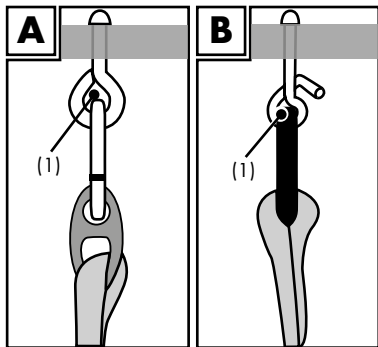
Ganchos de fijación diferentes

Fije el elemento del columpio solo en un soporte adecuado.

Éstos son:

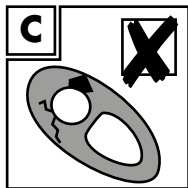
Nº. 1: una fijación de ojal cerrada que se fija con un mosquetón al elemento del columpio (Figures A).

Nº. 2: un gancho con una curvatura de 540° para evitar que se suelte de manera inadvertida (Figures B).



Sugerencias!

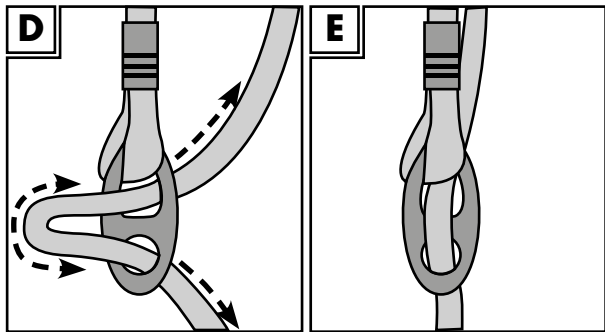
El ojal de la fijación (1) debe instalarse de manera cruzada a la dirección del columpio, para que el elemento de fijación del columpio no se dañe demasiado por el uso.



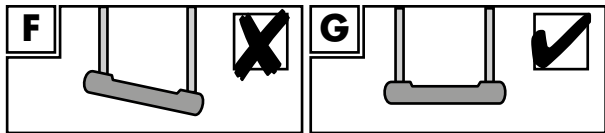
En cuanto el elemento de fijación presente roturas o grietas en el ojal superior, no debe usarse más el columpio (Figures C).

Ajuste de altura del elemento del columpio

La altura del asiento puede ajustarse mediante el aro del extremo superior del columpio. Después de ajustar el largo de la cuerda (Figures D), se vuelve a acomodar por el peso (Figures E).



Ajuste la longitud de las dos cuerdas de tal forma que el trapecio se encuentre en posición horizontal (Figures G).



Almacenamiento, limpieza

Nunca olvide que el mantenimiento y la limpieza del artículo contribuyen a la seguridad y conservación del mismo.

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

Limpie solo con agua y después seque con un paño de limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje. El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

Este producto se fabrica con gran esmero y bajo control continuo. Este producto tiene una garantía de tres años a partir de la fecha de compra. Por favor, guarde el tíquet de compra. La garantía solamente es válida para defectos de material o de fabricación y queda anulada en caso de tratamiento inapropiado o indebido. Sus derechos legales, especialmente el de régimen de garantía, no se ven restringidos por esta garantía.

En caso de una eventual reclamación, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente que le indicamos más abajo o envíenos un correo electrónico. Nuestros trabajadores le informarán con la mayor rapidez posible sobre cómo proceder. En todos los casos le ofrecemos una atención personalizada. El periodo de garantía no se verá prolongado por reparaciones en garantía, garantía legal o como servicio de la casa. Esto es válido también para las piezas reemplazadas o reparadas. Las reparaciones realizadas una vez transcurrido el periodo de garantía se deberán pagar.

IAN: 327462_1904

ES Servicio España

Tel.: 902 59 99 22 (0,08 EUR/Min.

+ 0,11 EUR/llamada

(tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada

(tarifa reducida))

E-Mail: deltasport@lidl.es

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Dotazione

1 x altalena

1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici



Carico massimo dell'articolo: 100 kg



Data di produzione (mese/anno):

11/2019

Utilizzo consono

Questo articolo è stato concepito come giocattolo per l'utilizzo privato e destinato ai bambini di età superiore a 36 mesi. L'articolo non può essere utilizzato in strutture pubbliche come parchi giochi, scuole, ecc.



Avvertenze di sicurezza

- Avvertenza. Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Pericolo di strangolamento con la corda!
- I bambini possono giocare con questo articolo solo con la supervisione degli adulti.
- Avvertenza. Solo per uso domestico!

Pericolo di subire lesioni!

- Avvertenza! Età minima degli utenti: 3 anni!
- Avvertenza! Peso massimo utente: 100 kg!
- L'articolo può essere usato soltanto da una persona alla volta.
- Fare attenzione che il bambino durante l'uso dell'articolo non indossi caschi o abbigliamento con corde, in quanto potrebbero rimanere impigliati ferendo il bambino.
- Non saltare giù dall'articolo mentre oscilla. Scendere solo quando l'articolo si è fermato.
- Attenzione: l'articolo può riscaldarsi in caso di sole forte.
- Lasciare uno spazio sufficiente tra l'articolo e altri oggetti o persone, per non ferire nessuno.

Evitare danni materiali e alle persone!

- L'articolo è destinato solo all'uso esterno.
- Il montaggio va eseguito da parte degli adulti.
- Montare l'altalena soltanto come descritto sulle presenti istruzioni, altri metodi potrebbero danneggiare la corda o l'elemento di supporto.
- L'altalena può essere montata soltanto in punti con sufficiente stabilità (pedane in legno massiccio, metalliche o in calcestruzzo).
- Per il montaggio su pedane in legno o in metallo e su calcestruzzo, usare materiale di fissaggio adatto (v. montaggio dell'altalena).
- Per il fissaggio su pedane in legno o assi di legno, i ganci di fissaggio vanno inseriti completamente nel legno e fissati dall'alto con un dado.
- Fissare l'altalena lasciando spazio a sufficienza dagli altri oggetti di modo che nessuno rimanga ferito. Fare attenzione al raggio che ha l'altalena mentre oscilla.
- L'altalena non deve essere posizionata vicino alle scale.
- Fare attenzione che nell'area dell'altalena non si trovino oggetti spigolosi o duri.

- L'articolo va collocato ad un'adeguata distanza di sicurezza di perlomeno 2 m da edifici, scale, recinzioni, mura, corsi d'acqua, rami sporgenti, stendibiancheria, linee elettriche e altri ostacoli.
- Non fissare l'altalena su calcestruzzo, asfalto o altre superfici dure.
- Avvertenza! La distanza tra la seduta dell'altalena e il terreno deve essere almeno 35 cm.
- Dopo il montaggio, un adulto deve controllare la stabilità.
- Non effettuare modifiche tecniche all'articolo.

Pericolo di usura!

- Prima di ogni utilizzo, verificare che viti e dadi siano stretti e stringerli ancora se necessario.
- Il fissaggio di funi, gancio e anelli deve essere controllato prima di ogni utilizzo dagli adulti in modo da evitare lesioni dovute all'uso di elementi difettosi. Non appena l'elemento di fissaggio dell'altalena si infragilisce e si vede il metallo interno, non utilizzarla più.
- Sedile, catene e altri accessori vanno controllati prima di ogni utilizzo per verificarne lo stato di usura.

Montaggio dell'altalena

Avvertenza

Fissare l'altalena solo a strutture che garantiscono con assoluta sicurezza una sufficiente stabilità. Per il montaggio utilizzare ganci da avvitare di diametro minimo pari a 10 mm e con curvatura che copre perlomeno 540° o del tutto chiusi, così da evitare che l'articolo si stacchi inavvertitamente. Nelle travi in legno il fissaggio deve trapassare interamente il legno ed essere fissato in alto con un dado così da garantire un collegamento sufficientemente sicuro.

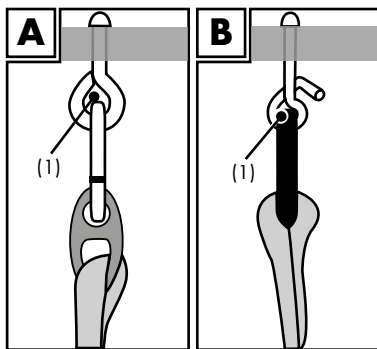
Diversi ganci di fissaggio

Fissare l'altalena solo ad un sostegno adatto.

I sostegni adatti sono:

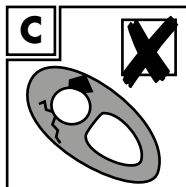
Nr. 1: un'asola chiusa di fissaggio, fissata con un moschettone alla scala (Fig. A).

Nr. 2: un gancio tondo con curvatura che copre perlomeno 540° così da evitare che l'articolo si stacchi inavvertitamente (Fig. B).



Avvertenza!

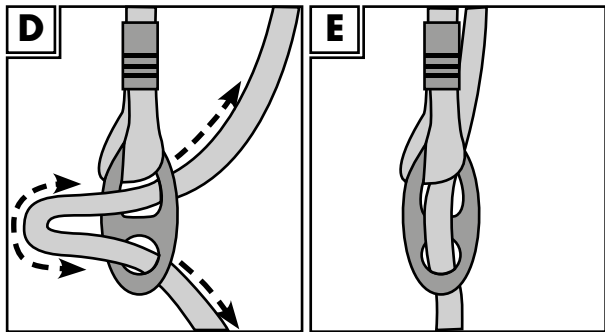
L'occhio delle asole di fissaggio (1) deve essere disposta trasversalmente rispetto alla direzione dell'altalena, in modo che durante l'utilizzo l'elemento di fissaggio non subisca danni eccessivi.



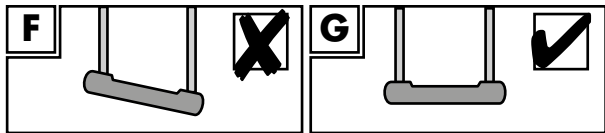
Non appena nell'asola superiore dell'elemento di fissaggio risultano evidenti rotture o crepe, l'altalena non può più essere utilizzata (Fig. C).

Regolazione in altezza dell'altalena

L'altezza del sedile può essere regolata agendo sull'anello all'estremità superiore dell'altalena. Dopo aver regolato la lunghezza delle corde (Fig. D) basta esercitare un carico sull'altalena per mantenere l'impostazione (Fig. E).



Regolate la lunghezza di entrambe le corde in modo tale che l'altalena si trovi in equilibrio assoluto (Fig. G).



Conservazione, pulizia

Si prega di non dimenticare mai che la cura e la pulizia regolari contribuiscono alla sicurezza e alla conservazione dell'articolo.

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno. **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detersivi aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

Questo prodotto è stato fabbricato con grande attenzione e sottoposto a costanti controlli. La garanzia è di tre anni dalla data d'acquisto. Conservi lo scontrino fiscale. La garanzia vale solo su difetti di materiale o di fabbricazione e decade in caso di uso errato o non conforme. Questa garanzia non costituisce una limitazione ai Suoi diritti legali e in particolare al diritto di garanzia. Per eventuali reclami vi preghiamo di contattare il seguente servizio hotline o mettervi in comunicazione con noi via e-mail. I nostri addetti all'assistenza concorderanno con voi come procedere nel modo più rapido possibile. In qualsiasi caso vi consiglieremo per le vostre esigenze specifiche. Il periodo di garanzia non viene prolungato a seguito di riparazioni effettuate in garanzia, secondo il diritto di garanzia o per correttezza commerciale. Lo stesso vale anche per le parti sostituite o riparate. Le riparazioni dopo la scadenza della garanzia verranno effettuate a pagamento.

IAN: 327462_1904

IT Assistenza Italia

Tel.: 02 36003201

E-Mail: deltasport@lidl.it

MT Assistenza Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: deltasport@lidl.com.mt

Muitos parabéns!

Com esta compra, optou por um artigo de alta qualidade. Antes de o utilizar pela primeira vez, familiarize-se com o artigo.



Leia com atenção o seguinte manual de utilização.

Utilize o artigo apenas conforme descrito e para as aplicações indicadas. Guarde este manual de utilização num local seguro. No caso de transferir o artigo para terceiros, faça-o acompanhar de todos os documentos.

Incluído na embalagem

1 baloiço

1 manual de utilização

Dados técnicos



Carga máxima do artigo: 100 kg



Data de fabrico (mês/ano):

11/2019

Utilização indicada

O artigo foi concebido como jogo para a utilização privada de crianças com idade superior a 36 meses. O artigo não deve ser utilizado em montagens como campos de jogos, escolas, etc.



Indicações de segurança

- Atenção. Não indicado para crianças com idade inferior a 36 meses. Perigo de estrangulamento devido à corda!
- As crianças apenas devem brincar com o artigo sob a supervisão de um adulto.
- Atenção. Apenas para o uso doméstico!

Perigo de ferimentos!

- Atenção! Idade mínima de utilização: 3 anos!
- Atenção! Peso máximo do utilizador: 100 kg!
- O artigo apenas pode ser usado por uma pessoa ao mesmo tempo.
- Aquando da utilização do artigo, certifique-se de que a criança não utiliza um capacete ou vestuário com cordões, uma vez que podem ficar presos e ferir a criança.
- Não saltar do artigo enquanto este estiver a baloiçar. Apenas descer quando o artigo parar.
- Lembre-se de que o artigo pode ficar quente em caso de exposição solar forte.
- Certifique-se de que existe distância suficiente em relação a objetos e outras pessoas, de modo a que ninguém sofra ferimentos.

Prevenção de danos pessoais e materiais!

- O artigo é indicado para áreas exteriores.
- A montagem deve ser realizada por um adulto.
- Monte o baloiço apenas conforme é descrito neste manual; os outros métodos de fixação podem danificar a corda ou o elemento de apoio.
- O baloiço só deve ser montado em instalações com estabilidade suficiente (estruturas de madeira maciças, estruturas de metal ou tetos de betão).
- Utilize um material de fixação adequado para a respetiva montagem nas estruturas de madeira ou metal e nos tetos de betão (ver Montagem do baloiço).
- Na fixação em estruturas de madeira ou vigas de madeira, o gancho de fixação deve estar completamente introduzido na madeira e bloqueado a partir de cima com uma porca.
- Fixe o baloiço com espaço suficiente em relação a outros objetos, de modo a que ninguém sofra ferimentos. Tenha em atenção o raio que o baloiço alcança ao baloiçar.
- O baloiço não deve ser colocado próximo de escadas.

- Certifique-se de que não se encontram objetos pontiagudos ou duros na área do baloiço.
- O artigo deve estar a uma distância de segurança adequada de, pelo menos, 2 m de edifícios, escadas, vedações, muros, corpos de água, ramos suspensos, estendais, cabos elétricos e outros obstáculos.
- Não fixe o baloiço sobre betão, asfalto ou outras superfícies duras.
- Atenção! A distância entre o assento do baloiço e o chão deve ser de pelo menos 35 cm.
- Após a montagem, a resistência deve ser verificada por um adulto.
- Não realizar alterações técnicas no artigo.

Riscos devido ao desgaste!

- Antes de cada utilização verifique se os parafusos e porcas estão bem apertados e, se necessário, reaperte-os.
- Antes de cada utilização, o adulto deve verificar a fixação das cordas, ganchos e anéis de modo a evitar ferimentos devido a peças defeituosas. Não utilizar o elemento de fixação do baloiço assim que ficar quebradiço e for visível o metal interno.
- Antes de cada utilização verificar os assentos do baloiço, correntes, cordas e outros acessórios quanto a sinais de desgaste.

Montagem do baloiço

Indicação

Prenda o baloiço apenas a ambientes onde pode garantir com segurança absoluta uma estabilidade suficiente. Utilize para a montagem, pelo menos, parafusos fortes de 10 mm, que estejam pelo menos torcidos a 540° ou sejam completamente fechados, para evitar um desprender desnecessário. Em feixes de madeira a presilha deve atravessar completamente a madeira e ser protegida por cima, para atingir uma ligação segura.

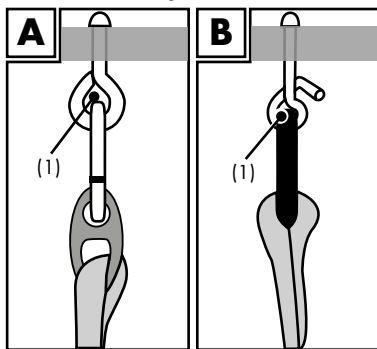
Ganchos de presilha diferentes

Prenda o assento do baloiço apenas com presilhas adequadas.

Estas são:

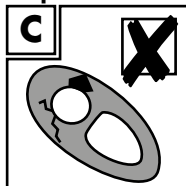
Nº. 1: um aro de presilha, que se prende ao assento do baloiço via gancho (Fig. A).

Nº. 2: um parafuso torcido a pelo menos 540° , para evitar um desprender desnecessário (Fig. B).



Indicação!

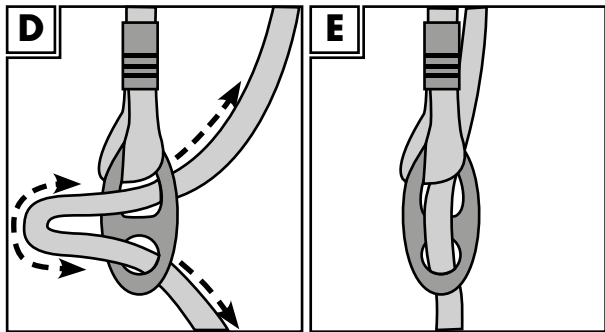
O olho dos aros de presilha (1) deve ser aproximado à direcção da escada de forma atravessada, para que o elemento de presilha não seja muito danificado durante a utilização.



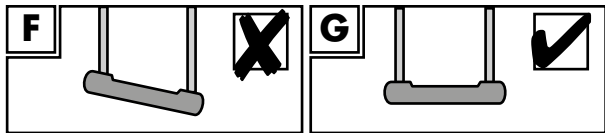
Assim que o elemento de presilha mostre quebras ou rasgões no aro superior a escada não deve ser mais utilizada (Fig. C).

Ajuste da altura do assento do baloiço

A altura do assento pode ser ajustada através do anel na extremidade superior do baloiço. Depois de ajustar o comprimento da corda (Fig. D), ela fica novamente presa (Fig. E).



Ajuste o comprimento das duas cordas de modo a que o baloiço se mantenha perfeitamente nivelado (Fig. G).



Armazenamento e limpeza

Por favor nunca se esqueça que tomar conta de e limpar o seu artigo contribuem para a sua segurança e manutenção. Se não utilizar o artigo, guarde-o sempre seco, limpo e à temperatura ambiente.

Limpe apenas com água e, em seguida, seque com um pano de limpeza. **IMPORTANTE!** Nunca efetue a limpeza com produtos de limpeza agressivos.

Instruções para a eliminação

Elimine o artigo e os materiais da embalagem de acordo com as normas locais atuais. Os materiais da embalagem, como por ex. o saco de plástico, não devem estar ao alcance das crianças. Guarde o material da embalagem fora do alcance das crianças.



Elimine os produtos e embalagens de forma amiga do ambiente.



O código de reciclagem identifica os vários materiais que podem ser reciclados no ciclo de reciclagem. O código é composto pelo símbolo de reciclagem – que pretende refletir o ciclo da reciclagem – e um número que identifica o tipo de material.

Indicações sobre a garantia e o processamento de serviço

O produto foi produzido com os maiores cuidados e sob constante controlo. Com este produto obtém uma garantia de três anos, válida a partir da data de aquisição. Guarde o talão de compra.

A garantia apenas é válida para defeitos de material e fabrico e é anulada em caso de utilização errada ou inadequada do produto. Os seus direitos legais, especialmente os direitos de garantia do consumidor, não são limitados pela presente garantia. Em caso de eventuais reclamações, queira contactar o serviço de atendimento abaixo mencionada ou entre em contacto connosco via e-mail. Os nossos empregados do serviço de atendimento irão combinar consigo o mais rapidamente possível o procedimento subsequente. Atendê-lo-emos pessoalmente em cada caso.

Segundo a DL 67/2003, com a troca do aparelho dá-se início a um novo prazo de garantia. Depois de expirada a garantia, eventuais reparações implicam o pagamento de custos.

IAN: 327462_1904

PT Assistência Portugal

Tel.: 70778 0005
(0,12 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.pt

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Contents

1 x swing

1 x instructions for use

Technical data



Maximum load of the product: 100kg



Date of manufacture (month/year):

11/2019

Intended use

The product is designed as a toy for private use for children over 36 months of age. The product may not be used on public equipment such as playgrounds, schools, etc.



Safety instructions

- Warning. Not suitable for children under 36 months of age. Strangulation hazard because of the rope!
- Children may play with the product only under the supervision of adults.
- Warning. For private household use only!

Risk of injury!

- Warning! Minimum user age: 3 years!
- Warning! Maximum user weight: 100 kg!
- The product may never be used by more than one person at a time.
- Ensure that your child is not wearing a helmet or clothing with cords when using the product because these might become entangled and injure the child.
- Do not jump off the swing while it is in motion. Do not get off until the swing has come to a stop.
- Remember that the product can become hot under strong sunlight.
- Make sure that there is enough distance from objects and other people so that no one can get injured.

Avoiding property damage and personal injury!

- The product is intended for use outdoors.
- Assembly must be performed by an adult.
- Assemble the swing only as described in these instructions: any other assembly methods may damage the rope or the supports.
- The swing may only be mounted on fixtures that are sufficiently stable (solid wood structures, metal structures, or concrete surfaces).
- Use a suitable fixture material (see swing assembly) for assembly on wood or metal structures as well as on concrete surfaces.
- When attaching to wood structures and/or wooden beams the attachment hook must be inserted fully through the wood and secured from above by a lock nut.
- Leave enough space from other objects so that no one can get injured when attaching the swing. When doing so, allow for the radius reached by the swing when it is in motion.
- The swing may not be set up in the vicinity of steps.
- Make sure that there are no sharp-edged or hard objects in the swing area.

- Please ensure that the product is at an appropriately safe distance of at least two metres away from buildings, steps, fences, walls, waterways, overhanging branches, washing lines, electrical cables, and any other obstacles.
- Do not mount the swing over concrete, asphalt, or other hard surfaces.
- Warning! The distance between the swing seat and the ground must be at least 35 cm.
- An adult must check the stability of the swing after assembly.
- No technical modifications may be made to the product.

Danger posed by wear!

- Check that all screws and lock nuts are firmly tightened before each use and re-tighten them if necessary.
- Rope, hook, and ring fastenings must be checked by adults before use each time to prevent injuries caused by defective parts. As soon as the swing fastening shows cracks and the underlying metal can be seen it may no longer be used.
- Swing seats, chains, ropes, and other accessories must be inspected for signs of wear before use each time.

Swing Assembly

Tip

Only fasten the swing to equipment for which you can guarantee adequate strength with absolute confidence. To prevent unintentional detachment use 10mm strength screw hooks minimum for assembly, which are bent by at least 540° or which are completely closed. The fastening hooks must be completely inserted through the wood and fixed by a locknut from above in wooden beams to accomplish an adequately secure connection.

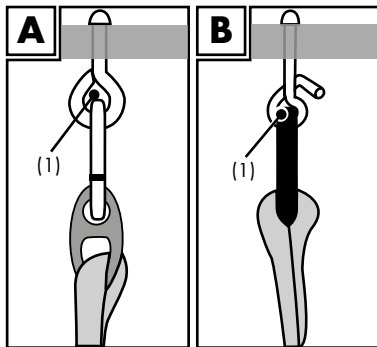
Different fastening hooks

Only fasten the swing unit to an appropriate retention system.

These are:

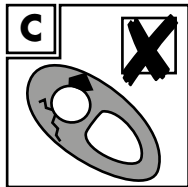
No. 1: a closed retaining grommet, which is secured to the swing element by a carabiner (Fig. A).

No. 2: a circular hook, which is bent by at least 540° to prevent unintentional detachment (Fig. B).



Tip!

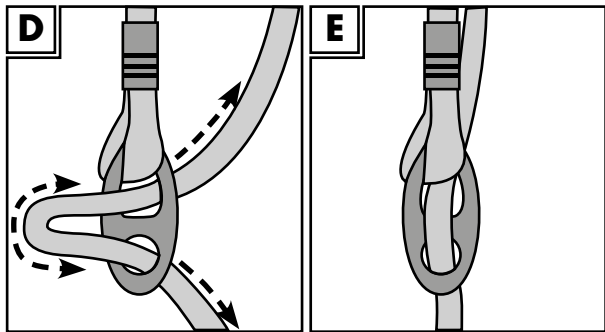
The eye of the retaining grommet (1) must be attached at a right angle to the direction of the swing so that the fastening element of the swing is not damaged too much during use.



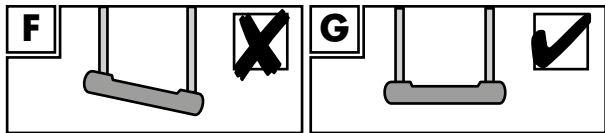
! Discontinue use of the swing as soon as the fastening element shows fractures or cracks on the upper grommet (Fig. C).

Height adjustment of the swing unit

The height of the seat can be adjusted by means of the ring at the top of the swing. It pulls itself tight again (Fig. D) after you have adjusted the length of the cord (Fig. E).



Adjust the length of both ropes so that the swing is absolutely balanced (Fig. G).



Storage, cleaning

Please always remember that regular maintenance and cleaning contribute to the safety and the preservation of your product.

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty. With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you. Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 327462_1904

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

MT Service Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: deltasport@lidl.com.mt

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Schaukel

1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten



Maximale Belastung des Artikels: 100 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
11/2019

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Spiel für den privaten Gebrauch für Kinder über 36 Monaten konzipiert. Der Artikel darf nicht auf öffentlichen Plätzen wie Spielplätzen, in Schulen etc. benutzt werden.

Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Strangulationsgefahr durch das Seil!
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Nur für den Hausgebrauch!

Verletzungsgefahr!

- Achtung! Mindestbenutzeralter: 3 Jahre!
- Achtung! Höchstbenutzergewicht: 100 kg!
- Der Artikel darf immer nur von einer Person gleichzeitig verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Kind bei der Verwendung des Artikels keinen Helm oder Kleidung mit Kordeln trägt, da diese sich verfangen und das Kind sich verletzen könnte.
- Nicht von dem Artikel abspringen, solange dieser schwingt. Erst absteigen, wenn der Artikel zum Stillstand gekommen ist.
- Beachten Sie, dass sich der Artikel bei starker Sonneneinstrahlung erhitzen kann.
- Achten Sie auf genügend Platz zu Gegenständen und anderen Personen, damit niemand verletzt werden kann.

Vermeidung von Sach- und Personenschäden!

- Der Artikel ist für den Außenbereich bestimmt.
- Die Montage ist durch einen Erwachsenen durchzuführen.
- Montieren Sie die Schaukel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, andere Befestigungsmethoden können das Seil oder das Halteelement beschädigen.
- Die Schaukel darf nur an Einrichtungen mit ausreichender Standfestigkeit (massive Holzgerüste, Metallgerüste oder Betondecken) montiert werden.
- Verwenden Sie für die jeweilige Montage in Holz- oder Metallgerüsten sowie in Betondecken geeignetes Befestigungsmaterial (siehe Montage der Schaukel).
- Bei der Befestigung in Holzgerüsten bzw. Holzbalken muss der Befestigungshaken komplett durch das Holz gesteckt und von oben mit einer Mutter gekontert werden.

- Befestigen Sie die Schaukel mit so viel Platz zu anderen Gegenständen, dass niemand verletzt werden kann. Beachten Sie dabei den Radius, den die Schaukel beim Schwingen erreicht.
- Die Schaukel darf nicht in der Nähe von Treppen angebracht werden.
- Achten Sie darauf, dass sich im Schaukelbereich keine kantigen oder harten Gegenstände befinden.
- Der Artikel sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen, elektrischen Leitungen und anderen Hindernissen haben.
- Befestigen Sie die Schaukel nicht über Beton, Asphalt oder sonstigen harten Oberflächen.
- Achtung! Der Abstand zwischen dem Sitzelement der Schaukel und dem Boden muss mindestens 35 cm betragen.
- Nach der Montage ist die Festigkeit durch einen Erwachsenen zu kontrollieren.
- An dem Artikel dürfen keine technischen Änderungen vorgenommen werden.

Gefahren durch Verschleiß!

- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.
- Die Befestigung der Seile, Haken und Ringe ist **vor jedem Gebrauch** durch Erwachsene zu überprüfen, um Verletzungen durch defekte Teile zu vermeiden. Sobald das Befestigungselement der Schaukel brüchig wird und das innenliegende Metall zu sehen ist, darf es nicht mehr verwendet werden.
- Schaukelsitze, Ketten, Seile und anderes Zubehör sind vor jedem Gebrauch auf Anzeichen von Verschleiß zu prüfen.

Montage der Schaukel

Hinweis

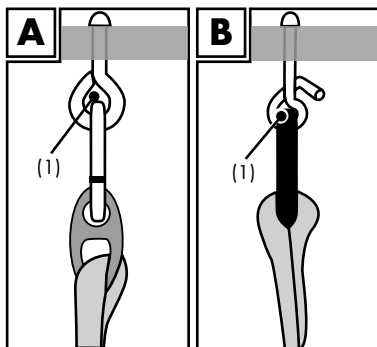
Befestigen Sie die Schaukel nur an Einrichtungen, bei denen Sie mit absoluter Sicherheit eine ausreichende Festigkeit garantieren können. Verwenden Sie zur Montage mind. 10 mm starke Schraubhaken, die um mindestens 540° umgebogen oder komplett geschlossen sind, um ein unbeabsichtigtes Lösen zu verhindern. In Holzbalken muss die Befestigung komplett durch das Holz gesteckt sein und von oben gekontert werden, um eine ausreichend sichere Verbindung zu erreichen.

Unterschiedliche Befestigungshaken

Befestigen Sie das Schaukelelement nur an einer geeigneten Halterung. Dies sind:

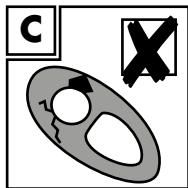
Nr. 1: eine geschlossene Halterungsöse, die über einen Karabinerhaken an dem Schaukelelement befestigt wird (Abb. A).

Nr. 2: ein Rundhaken, der um 540° umgebogen ist, um ein unbeabsichtigtes Lösen zu verhindern (Abb. B).



Hinweis!

Das Auge der Halterungsösen (1) muss quer zur Schaukelrichtung angebracht werden, damit das Befestigungselement der Schaukel bei der Nutzung nicht zu stark beschädigt wird.

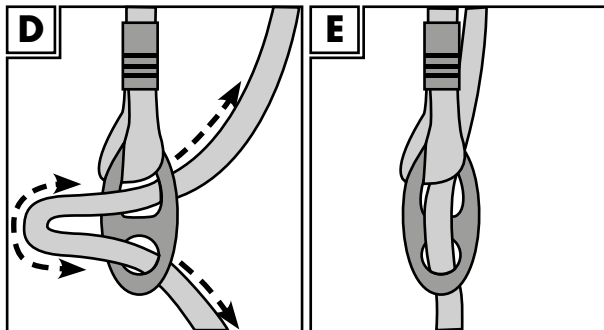


! Sobald das Befestigungselement Brüche oder Risse an der Öse zeigt, darf die Schaukel nicht mehr benutzt werden (Abb. C).

Höheneinstellung des Schaukelements

Durch den Ring am oberen Ende der Schaukel kann die Höhe der Sitzauf-
lage eingestellt werden.

Nachdem Sie die Länge des Seils eingestellt haben (Abb. D), zieht es sich bei Belastung wieder fest (Abb. E).



Stellen Sie die Länge der beiden Seile so ein, dass sich die Schaukel in
absoluter Waage befindet (Abb. G).



Lagerung, Reinigung

Bitte vergessen Sie nie, dass regelmäßige Wartung und Reinigung zur Sicherheit und Erhaltung Ihres Artikels beitragen.

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder un erreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den

Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 327462_1904

DE Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg

GERMANY



11/2019

Delta-Sport-Nr.: SK-7019

09.13.2019 / AM 10:26

IAN 327462_1904

5 ☆